

**Foma s.p.a. a socio unico**

Via Kennedy, 20  
25020 Pralboino (Brescia)  
cod. fiscale n. 00290710177  
partita iva n. IT00550630982  
Iscr. Reg. Imp. BS 00290710177  
mecc export BS 000080

tel. +39 +30 9954378-70-79  
telefax +39 +30 9954390  
e-mail: foma@foma.it  
internet: http://www.foma.it  
PEC: fomaspa@pec.it

Società soggetta a direzione e coordinamento di  
EMMEFIN Srl con sede in Brescia  
Cod. Fisc. e P.IVA 02853450985  
R.E.A. Bs 483685

**DDT - Documento di Trasporto**

**(D.P.R 14/08/96 N° 472)**

Numero / Number      Data / Date  
**2025 - 1P 002157      19/03/2025**

**Causale trasporto**

1IV - Vendite Italia Pralboino pressofusi

**Codice Fornitore**

**Destinazione**

MAGNA PT SPA

VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 - MODUGNO - BA  
IT - Italia

**Destinatario**

000265

MAGNA PT SPA  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 - MODUGNO - BA  
IT - Italia

50139577hh

**Codice articolo / Descrizione / Note**

UM

Quantità

UM

Quantità

Vs. ordine: 5500047673 del 16/07/2024

Ns. ordine: 20241P 000207

1PV39750103      SIRIUS CARRIER PLATE 401  
M0169238 -ind. c/3  
Parts according to SRMA 85701  
(Cart.123/25)

NR      54,00      KG      79,00

Origine e produzione merce: Made in Italy

**KUEHNLE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 MAR 2025

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

**Rif. ns. documento: 2025/1I/ 000397**

|                                                                                                                                                     |                                           |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|
| Peso Lordo (Kg)<br>100,00                                                                                                                           | Peso Netto (Kg)<br>79,00                  | Peso Netto Alluminio (Kg)<br>79,00 |
| Porto<br>DAP Incoterms2010                                                                                                                          | Aspetto esteriore<br>SCATOLE SU PALLETS   | Nr. Colli<br>2                     |
| Spedizione<br>VETTORE                                                                                                                               | Data / ora inizio trasporto<br>19/03/2025 | Firma conducente                   |
| Vettore 1<br>DEUTSCHMANN INTERNATIONALE<br>SPEDITION, SRO<br>DOPRAVNA 1907/3<br>07501 - TREBISOV - SK Partita IVA:2020030584<br>Telef:+421566680532 | Vettore 2                                 | Timbro o firma del destinatario    |
| Timbro e firma vettore                                                                                                                              | Targa mezzo      SK622KT                  |                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|--|--|--|-----------------------------------------|--|--|--|---------------------------------|--|--|--|---------------------------------------------|--|--|--|------------------------------------------------|--|--|--|------------------------------------------|--|--|--|----------------------------------------|--|--|--|
| <b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Sender (name, address, country)<br><br><b>Foma S.p.A.</b><br><b>Via Kennedy n.20</b><br><b>25020 PRALBOINO (BS)</b>                                                             |                                                                                             |                                                                       | <b>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR</b><br><b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b><br><div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; margin: 10px auto; text-align: center;">CMR</div> <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).</p> <p>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).</p>                                                                                               |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| <b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Consignee (name, address, country)<br><b>HUBI - TRANS</b><br><b>VIA DEI CICALINI, 4</b><br><b>1 - 70026 - MODUGNO</b>                                                         |                                                                                             |                                                                       | <b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Carrier (name, address, country)<br><b>P.H.U. „HUBI - TRANS”</b><br><b>Iwona Kośmider</b><br><b>41-306 Dąbrowa Górnicza, ul. Cieszkowskiego 20/40</b><br><b>NIP 629-237-63-81 Regon 240722931</b><br><b>+48 796-930-774 e-mail: hubi-trans@o2.pl</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| <b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)<br>Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)<br>Place of delivery of the goods (place, country)<br><b>1 - 70026 - MODUGNO</b>                                                                                             |                                                                                             |                                                                       | <b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Successive carriers (name, address, country)<br><b>SKŁAD</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| <b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data)<br>Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)<br>Place and date of taking over the goods (place, country, date)<br><b>PRALBOINO</b><br><b>25020</b><br><b>19.03.2025</b>                          |                                                                                             |                                                                       | <b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika<br>Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Carrier's reservations and observations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| <b>5</b> Załączone dokumenty<br>Beigefügte Dokumente<br>Documents attached<br><b>DOT N = 15-027156-2157-2158</b>                                                                                                                                                          |                                                                                             |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| <b>6</b> Cechy i numery<br>Kennzeichen und Nummern<br>Marks and Nos<br><b>N° 1 SCATOLA</b><br><b>N° 2 SCATOLE SU PALLETES</b>                                                                                                                                             | <b>7</b> Ilość sztuk<br>Anzahl der Packstücke<br>Number of packages<br><b>Pressorini 10</b> | <b>8</b> Sposób opakowania<br>Art der Verpackung<br>Method of packing | <b>9</b> Rodzaj towaru<br>Bezeichnung des Gutes<br>Nature of the goods                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>10</b> Nr statystyczny<br>Statistiknummer<br>Statistical number | <b>11</b> Waga brutto w kg<br>Bruttogewicht in kg<br>Gross weight in kg<br><b>12</b> Objętość w m³<br>Umfang m³<br>Volume in m³<br><b>12</b><br><b>125</b><br><b>131</b> |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| <b>Klasa</b><br>Klasse<br>Class                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             | <b>Liczba</b><br>Ziffer<br>Number                                     | <b>Litera</b><br>Buchstabe<br>Letter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>(ADR*)</b>                                                      |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| <b>13</b> Instrukcje nadawcy<br>Anweisungen des Absenders<br>Sender's instructions                                                                                                                                                                                        |                                                                                             |                                                                       | <b>19</b> Postanowienia specjalne<br>Besondere Vereinbarungen<br>Special agreements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| <b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnego<br>Frachtzahlungsanweisungen<br>Instructions as to payment for carriage<br><input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid<br><input type="checkbox"/> Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward |                                                                                             |                                                                       | <table border="1"> <tr> <td><b>20</b> Do zapłaty<br/>Zu zahlen vom<br/>To be paid by</td> <td>Nadawca<br/>Absender<br/>Sender</td> <td>Waluta<br/>Währung<br/>Currency</td> <td>Odbiorca<br/>Empfänger<br/>Consignee</td> </tr> <tr> <td>Przewoźne / Fracht / Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty / Ermässigungen / Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo / Zwischensumme / Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty / Nebengebühren / Supplern. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem / Gesamtsumme / Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |                                                                    |                                                                                                                                                                          | <b>20</b> Do zapłaty<br>Zu zahlen vom<br>To be paid by | Nadawca<br>Absender<br>Sender | Waluta<br>Währung<br>Currency | Odbiorca<br>Empfänger<br>Consignee | Przewoźne / Fracht / Carriage charges |  |  |  | Bonifikaty / Ermässigungen / Reductions |  |  |  | Saldo / Zwischensumme / Balance |  |  |  | Dopłaty / Nebengebühren / Supplern. charges |  |  |  | Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous + |  |  |  | Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance |  |  |  | Razem / Gesamtsumme / Total to be paid |  |  |  |
| <b>20</b> Do zapłaty<br>Zu zahlen vom<br>To be paid by                                                                                                                                                                                                                    | Nadawca<br>Absender<br>Sender                                                               | Waluta<br>Währung<br>Currency                                         | Odbiorca<br>Empfänger<br>Consignee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| Przewoźne / Fracht / Carriage charges                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                             |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| Bonifikaty / Ermässigungen / Reductions                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                             |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| Saldo / Zwischensumme / Balance                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| Dopłaty / Nebengebühren / Supplern. charges                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                             |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous +                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                             |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                             |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| Razem / Gesamtsumme / Total to be paid                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                             |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| <b>21</b> Wystawiono w<br>Ausgefertigt in<br>Established in<br><b>PRALBOINO</b><br><b>dnia 19.03.2025</b><br><b>am on</b>                                                                                                                                                 |                                                                                             |                                                                       | <b>15</b> Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery<br><b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Cicalini, snc - 70026 Modugno (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| <b>22</b> Foma S.p.A.<br>Via Kennedy n.20<br>25020 PRALBOINO (BS)<br><br>Podpis i stempel nadawcy<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature and stamp of the sender                                                                                          |                                                                                             |                                                                       | <b>23</b> P.H.U. „HUBI - TRANS”<br>Iwona Kośmider<br>41-306 Dąbrowa Górnicza, ul. Cieszkowskiego 20/40<br>NIP 629-237-63-81 Regon 240722931<br>+48 796-930-774 e-mail: hubi-trans@o2.pl<br>Podpis i stempel przewoźnika<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature and stamp of the carrier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |
| <b>24</b> Przesył przyjęty / Gut empfangen / Goods received<br><b>20 MAR 2025</b><br><b>4 0 MAR 2025</b><br><b>verifica su qualità e quantità</b><br>Podpis i stempel odbiorcy<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature and stamp of the consignee         |                                                                                             |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                        |                               |                               |                                    |                                       |  |  |  |                                         |  |  |  |                                 |  |  |  |                                             |  |  |  |                                                |  |  |  |                                          |  |  |  |                                        |  |  |  |